

PID:
02121000
CID:
C.1993.641

Certificato di approvazione *Approval certificate*

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

**SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ

Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".



per i seguenti prodotti

for the following products

**Prese fisse per uso industriale
(Serie EUREKA)**

*Socket-outlets for industrial purposes
(Series EUREKA)*

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".

Emesso il / Issued on:

1998-10-14

Data di aggiornamento / Updated on

2009-04-23

Sostituisce / Replaces

2008-01-16

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Augusto Cicchi', is written over a horizontal line. Below the signature, the text 'IMQ S.p.A.' is printed in a bold, sans-serif font.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 1998-10-14
Data di aggiornamento / Updated on 2009-04-23
Sostituisce / Replaces 2008-01-16

Prodotto | Product

Prese fisse per uso industriale
Socket-outlets for industrial purposes

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002166 CLSCAM.C02L.CSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60309-1:1999 + A1:2007
EN 60309-2:1999 + A1:2007
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60309-1:1999 + A1:2007
EN 60309-2:1999 + A1:2007
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

02EJ00031

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **EUREKA**
Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-I / 2P+E S.S. 2-I**
Dispositivo di blocco / Interlocking device **senza dispositivo / without interlock**
Tensione di isolamento / Insulating voltage **500V**
Corrente nominale / Rated current **16A**
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**
Sistema di montaggio / Mounting system **da parete/da quadro / surface-type/panel-type**
Materiale della custodia / Material of the cover **isolante / insulating**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT97003317.1

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1650**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1650 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.2

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **522.1653**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **522.1653 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**

Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.3

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.1658**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.1658 (**)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.5

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16536**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16536 (**)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.6

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16533**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16533 (**)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **12h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.7

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16532**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16532 (**)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500Hz**

DAT97003317.8

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16534**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16534 (**)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50-250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003317.9

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **522.16538**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **522.16538 (**)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **8h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003317.10

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.1650**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.1650 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.11

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.1653**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.1653 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.12

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.1658**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.1658 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.14

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16536**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16536 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.15

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16533**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16533 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **12h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.16

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16532**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16532 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500Hz**

DAT97003317.17

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16534**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16534 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50-250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003317.18

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **512.16538**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **512.16538 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **8h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003317.19

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **412.1660**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **412.1660 (#)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.20

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **412.1663**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **412.1663 (#)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.21

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **412.1668**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **412.1668 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.23

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **412.16636**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **412.16636 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.24

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **412.16633**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **412.16633 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **12h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003317.25

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **412.16632**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **412.16632 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500Hz**

DAT97003317.26

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **412.16634**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **412.16634 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50-250V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003317.27

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **412.16638**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **412.16638 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>250V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **8h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**

AR.D002IT

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **422.1660**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **422.1660 (##)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

AR.D002IU

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **422.1663**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **422.1663 (##)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

AR.D002IV

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **422.1668**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.1668 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D0021W

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **422.16636**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.16636 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D0021X

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **422.16633**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.16633 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **12h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D0021Y

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **422.16632**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.16632 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500Hz**

AR.D0021Z

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **422.16634**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.16634 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50-250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

AR.D00210

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **422.16638**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.16638 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **8h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

AR.H00E7R

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **422.1660/R**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.1660/R (###)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.H00E7S

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **422.1663/R**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.1663/R (###)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.H00E7T

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **422.1668/R**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **422.1668/R (###)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

Ulteriori informazioni | Additional Information

- (*) Esecuzione da parete inclinata con flangia normale e custodia inclinata
- (**) Esecuzione da parete inclinata con flangia normale e custodia diritta
- (#) Esecuzione da quadro inclinata con flangia normale
- (##) Esecuzione da quadro diritta con flangia ridotta (75x75 mm)
- (###) Esecuzione da quadro diritta con flangia ridotta (62x62 mm)

- (*) Inclined surface-type with normal flange and inclined enclosure
- (**) Inclined surface-type with normal flange and straight enclosure
- (#) Inclined panel-type with normal flange
- (##) Straight panel-type with reduced flange (75x75 mm)
- (###) Straight panel-type with reduced flange (62x62 mm)

Diritti di concessione | Annual Fees

DAT97003317 BTJ.021200.DD23

Diritti modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali | ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets
for industrial purposes

1


IMQ S.p.A.

COPY - COPIA LANCER